

**Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez High Court of Justice (England & Wales), Queen's Bench Division (Administrative Court) (Zjednoczone Królestwo) w dniu 12 sierpnia 2013 r. — Newby Foods Ltd przeciwko Food Standards Agency**

(Sprawa C-453/13)

(2013/C 344/72)

Język postępowania: angielski

**Sąd odsyłający**

High Court of Justice (England & Wales), Queen's Bench Division (Administrative Court)

**Strony w postępowaniu głównym**

Strona skarżąca: Newby Foods Ltd

Strona pozwana: Food Standards Agency

**Pytania prejudycjalne**

- 1) Czy słowa „utrat[a] lub modyfikacj[a] struktury włókien mięśniowych” użyte w pkt 1.14 załącznika I do rozporządzenia (WE) nr 853/2004 <sup>(1)</sup> oznaczają „jakąkolwiek utratę lub modyfikację struktury włókien mięśniowych” widoczną przy użyciu standardowych technik mikroskopowych? (Te same słowa pojawiają się także w art. 3 lit. n) rozporządzenia (WE) nr 999/2001 <sup>(2)</sup> w brzmieniu zmienionym rozporządzeniem (WE) nr 1923/2006 <sup>(3)</sup>).
- 2) Czy produkt mięsny może zostać sklasyfikowany jako wyrób mięsny w rozumieniu pkt 1.15 załącznika I w przypadku, gdy miał miejsce pewien stopień utraty lub modyfikacji struktury jego włókien mięśniowych widocznej przy użyciu standardowych technik mikroskopowych?
- 3) Jeżeli odpowiedź na pytanie 1 brzmi „nie”, a odpowiedź na pytanie 2 brzmi „tak”, czy stopień utraty lub modyfikacji struktury włókien mięśniowych wystarczający, aby wyrób mięsny musiał zostać sklasyfikowany jako MOM w rozumieniu pkt 1.14 załącznika I, jest taki sam, jak stopień wymagany do wyeliminowania cech mięsa świeżego w rozumieniu pkt 1.15?
- 4) W jakim zakresie cechy mięsa świeżego powinny zostać osłabione, aby można było uznać, że zostały wyeliminowane w rozumieniu pkt 1.15?
- 5) Jeżeli odpowiedź na pytanie 1 brzmi „nie”, lecz odpowiedź na pytanie 3 także brzmi „nie”:
  - a) jaki stopień modyfikacji struktury włókien mięśniowych jest wymagany dla sklasyfikowania przedmiotowego produktu jako MOM?
  - b) jakie są kryteria, które sądy krajowe powinny stosować przy ocenie tego, czy struktura włókien mięśniowych mięsa została zmodyfikowana w tym stopniu?

<sup>(1)</sup> Rozporządzenie (WE) nr 853/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 29 kwietnia 2004 r. ustanawiające szczególne przepisy dotyczące higieny w odniesieniu do żywności pochodzenia zwierzęcego (Dz.U. L 139, s. 55; Polskie wydanie specjalne: Rozdział 03 Tom 45 s. 14-74).

<sup>(2)</sup> Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 999/2001 z dnia 22 maja 2001 r. ustanawiające zasady dotyczące zapobiegania, kontroli i zwalczania niektórych przenośnych gąbczastych encefalopatii (Dz.U. L 147, s. 1).

<sup>(3)</sup> Rozporządzenie (WE) nr 1923/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. zmieniające rozporządzenie (WE) nr 999/2001 ustanawiające przepisy dotyczące zapobiegania, kontroli i zwalczania niektórych pasażowalnych encefalopatii gąbczastych (Dz.U. L 404, s. 1).

**Odwołanie od wyroku Sądu (druga izba) wydanego w dniu 30 maja 2013 r. w sprawie T-454/10, Associazione Nazionale degli Industriali delle Conserve Alimentari Vegetali (Anicav), Agrupación Española de Fabricantes de Conservas Vegetales (Agrupon) przeciwko Komisji Europejskiej, wniesione w dniu 12 sierpnia 2013 r. przez Komisję Europejską**

(Sprawa C-457/13 P)

(2013/C 344/73)

Język postępowania: angielski

**Strony**

Wnoszący odwołanie: Komisja Europejska (przedstawiciele: A. Marcoulli, K. Skelly, pełnomocnicy)

Druga strona postępowania: Associazione Nazionale degli Industriali delle Conserve Alimentari Vegetali (Anicav), Agrupación Española de Fabricantes de Conservas Vegetales (Agrupon), Associazione Italiana Industrie Prodotti Alimentari (AIIPA), Confederazione Cooperative Italiane.

**Żądania wnoszącego odwołanie**

Wnosząca odwołanie wnosi do Trybunału o:

- uchylenie wyroku Sądu w całości;
- wydanie ostatecznego wyroku stwierdzającego niedopuszczalność lub bezzasadność skarg w sprawach T-454/10 i T-482/11;
- obciążenie skarżącej w pierwszej instancji kosztami postępowania w pierwszej instancji i kosztami postępowania w sprawie niniejszego odwołania;

W razie utrzymania w mocy wyroku Sądu przez Trybunał, Komisja wnosi do Trybunału o:

- utrzymanie w mocy, jako ostatecznych, skutków art. 52 ust. 2a akapit drugi rozporządzenia nr 1580/2007 <sup>(1)</sup> oraz art. 50 ust. 3 i art. 60 ust. 7 rozporządzenia wykonawczego nr 543/2011 <sup>(2)</sup>, w zakresie płatności na rzecz organizacji producentów dokonanych na podstawie tych przepisów do dnia 15 października roku, w którym zostanie wyrok Trybunału lub do innej późniejszej daty, którą Trybunał uzna za właściwą w odniesieniu do płatności dotyczących programów operacyjnych zatwierdzonych przed dniem 30 maja 2013 r.

## Zarzuty i główne argumenty

Komisja wnosi, aby Trybunał uchylił zaskarżony wyrok Sądu, wydał ostateczne orzeczenie w sprawie, stwierdzając, że skargi w sprawach T-454/10 i T-482/11 są niedopuszczalne lub bezzasadne i obciążył skarżących w pierwszej instancji kosztami postępowania w pierwszej instancji i kosztami niniejszego odwołania.

Odwołanie dotyczy spraw wszczętych przez skarżące w przedmiocie stwierdzenia nieważności (i) art. 52 ust. 2a i załącznika VIII do rozporządzenia Komisji (WE) nr 1580/2007 oraz (ii) stwierdzenia nieważności art. 50 ust. 3 i art. 60 ust. 7 rozporządzenia Komisji nr 543/2011.

Skarżącymi w pierwszej instancji byli przetwórcy owoców i warzyw, którzy podnieśli, że w wyżej wymienione przepisy pośrednio umożliwiają Unii finansowanie niektórych działań przetwórczych prowadzonych przez organizacje producentów.

Sąd uznał skargi za dopuszczalne. Stwierdził, że przyznanie pomocy organizacjom producentów, których produkty były albo przetworzone przez sama organizację, albo przez osobę trzecią na rzecz organizacji, stanowiło udzielenie pomocy dla działalności przetwórczej niewchodzącej w zakres stosowania rozporządzenia o jednolitej WOR<sup>(3)</sup>. Ponadto Sąd stwierdził, że Komisja nie była uprawniona do udzielenia pomocy dyskryminującej przetwórców niebędących członkami organizacji producentów na korzyść organizacji producentów, jeżeli prowadzą oni działalność przetwórczą.

Komisja podnosi, że przy dochodzeniu do takich wniosków Sąd popełnił trzy błędy.

Po pierwsze, Komisja wskazuje, że Sąd niesłusznie uznał skargę za dopuszczalną. Komisja twierdzi, że przedmiotowe środki stanowią środki regulacyjne o charakterze ogólnym, które wymagają środków wykonawczych ze strony państw członkowskich, aby wywołać skutki prawne. Ponadto Komisja podnosi, iż Sąd niesłusznie uznał, że przedmiotów środki bezpośrednio dotyczą skarżących. Twierząc tak, Sąd uznał, że sytuacja skarżących była taka sama jak sytuacja konkurentów beneficjentów pomocy państwa. Komisja wskazuje, że Sąd niesłusznie doszedł do takiego wniosku.

Co do istoty kwestii Komisja podnosi, że Sąd nie dokonał właściwej wykładni postanowień rozporządzenia o jednolitej WOR, a w szczególności nie uwzględnił w sposób należyty zakresu uznania przyznanego Komisji przez Radę w celu wydania to przepisów wykonawczych do rozporządzenia o jednolitej WOR.

Wreszcie, Komisja podnosi, że Sąd dokonał błędnej wykładni zasady niedyskryminacji, uznając, że ma ona zastosowanie do systemów udzielania pomocy na podstawie rozporządzenia w sprawie jednolitej WOR.

W razie, gdyby Trybunał postanowił oddalić niniejsze odwołanie, Komisja wnosi, aby w wykonaniu uprawnień wynikających z art. 264 TFUE zawiesił on skutki orzeczenia do dnia 15 października roku, w którym zostanie wyrok. Komisja wnosi o takie orzeczenie w celu zapewnienia, że skutki tego orzeczenia będą miały równe zastosowanie do wszystkich organizacji producentów i nie spowodują nadmiernych utrudnień dla organizacji producentów.

<sup>(1)</sup> Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1580/2007 z dnia 21 grudnia 2007 r. ustanawiające przepisy wykonawcze do rozporządzeń Rady (WE) nr 2200/96, (WE) nr 2201/96 i (WE) nr 1182/2007 w sektorze owoców i warzyw (Dz.U. L 350 s. 1)

<sup>(2)</sup> Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 543/2011 z dnia 7 czerwca 2011 r. ustanawiające szczegółowe zasady stosowania rozporządzenia Rady (WE) nr 1234/2007 w odniesieniu do sektora owoców i warzyw oraz sektora przetworzonych owoców i warzyw (Dz.U. L 157, s. 1)

<sup>(3)</sup> Rozporządzenie Rady (WE) nr 1234/2007 z dnia 22 października 2007 r. ustanawiające wspólną organizację rynków rolnych oraz przepisy szczegółowe dotyczące niektórych produktów rolnych (rozporządzenie o jednolitej wspólnej organizacji rynku) (Dz.U. L 299, s. 1)

**Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Bundesgerichtshof (Niemcy) w dniu 19 sierpnia 2013 r. — Andreas Grund jako syndyk masy upadłości SR-Tronic GmbH i in. przeciwko Nintendo Co. Ltd i Nintendo of America Inc.**

(Sprawa C-458/13)

(2013/C 344/74)

Język postępowania: niemiecki

**Sąd odsyłający**

Bundesgerichtshof

**Strony w postępowaniu głównym**

Strona wnosząca skargę rewizyjną: Andreas Grund jako syndyk masy upadłości SR-Tronic GmbH, Jürgen Reiser i Dirk Seidler

Druga strona postępowania: Nintendo Co. Ltd i Nintendo of America Inc.